Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 28 Bern, Freitag 3. Februar 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, vendredi 3 février 1967 **No 28**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Reform Wohnbau AG., in Liquidation, Luzern.

MB SA Machines & Meubles de bureau, Genève.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Finnland: Einfuhrregelung. – Finlande: Réglementation des importations. – Finlandia: Regolamento d' importazione.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag

Peter Rutschi, in Wädenswil. Der Inhaber dieser am 4. Januar 1967 infolge Konkurses gelöschten Firma (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1967, Seite 189) wohnte zur Zeit der Eröffnung des Konkurses in Dübendorf und führte damals nicht mehr das Restaurant Schmiedstube in Wädenswil.

Berichtigungen.

Bremetall A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1967, Seite 221), Metallbau usw. Das Geschäftsdomizil befindet sich nicht an der Zielstrasse 8, sondern an der Schillerstrasse 8 in Winterthur 1.

Stauffacher-Verlag A.G. (Editions Stauffacher S.A.) (Stauffacher Publishers Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1967, Seite 185). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4142).

Bollschweiler & Co., in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1967, Seite 286), Putzfädenfabrik. Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1966, Seite 1729.

24. Januar 1967. Waren aller Art, Teppiche.

Teson AG., in Adliswil (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1964, Seite 3323), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen usw. Die Generalversammlung vom 10. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 98 Namenaktien ‚B' zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in die bisherigen 102 Namenaktien zu Fr. 500, welche nun mit ‚A' bezeichnet werden, und die 98 neu ausgegebenen Namenaktien ‚B' zu Fr. 500 und mit Fr. 69 400 einbezahlt. Die Aktien ‚B' geniessen ein in den Statuten näher umschriebenes Vorrecht bezüglich der Dividende.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

25. Januar 1967. Restaurant.

Gérald Réguin, in Lyss. Betrieb des Restaurants Jägerstübli (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3562). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bern

25. Januar 1967. Kranken-Handarbeiten, Immobilien, usw.

C. Giove, in Zollikofen, Verkaufsstelle für Handarbeiten von Tbc-Kranken, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3690). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Vermittlung von und Handel mit Immobilien.

25. Januar 1967. Leuchtreklamen.

H. Schumacher & Co., Neon-Bern, in Bern. Hans Schumacher, von Rüti bei Büren, in Bern, und Paul Gerber, von Langnau i. E., in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1966 begonnen hat. Neuanlage, Reparatur und Reinigung von Leuchtreklamen. Zieglerstrasse 35.

25. Januar 1967.

Milchverwertungs-Genossenschaft Bremgarten-Herrenschwanden-Ortschwaben, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3668). Louis Kipfer, Vizepräsident, und Otto Hügli, Sekretär/Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die zeichnungsberechtigten Mitglieder der Verwaltung bestehen nun aus: Adolf Messer, Präsident (bisher); Paul Herrenschwand, Vizepräsident, von Kirchlindach, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach (bisher Beisitzer); Hans Kipfer, von Langnau i. E., in Aetzikofen, Gemeinde Meikirch, Sekretär/Kassier (neu). Der Präsident Adolf Messer (bisher), der Vizepräsident Paul Herrenschwand (bisher Beisitzer), und der Sekretär/Kassier Hans Kipfer, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Januar 1967. Bauunternehmung.

Wirz & Co., in Bern, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1193). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Helene Fischer-Schneider, von Brienz (Bern), in Bern.

25. Januar 1967.

Walter J. Heller A.G. Bauunternehmung, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1966, Seite 1943). Max Holliger, Vizedirektor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen.

25. Januar 1967.

Schindler Aufzüge & Motoren A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1964, Seite 1374). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Januar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Franken 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500, die aus dem Dispositionsfonds der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

25. Januar 1967. Waren aller Art.

Rösly Bircher, in Bern, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1955, Seite 1954). Die Inhaberin heisst infolge Heirat Rosa Meierhans-Bircher und ist nun heimatberechtigt in Bern. Der Ehemann Johann Alois Meierhans, von und in Bern, dem Einzelunterschrift erteilt ist, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb erteilt.

25. Januar 1967.

J. A. Meierhans, Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhand-Kontor, in Bern (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1955, Seite 3362). Einzelunterschrift ist erteilt an Rosa Meierhans-Bircher, von und in Bern.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

25. Januar 1967.

Viehzuchtgenossenschaft Lenk i. S. V., in Lenk i. S. (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1960, Seite 380). Präsident Arnold Klopfenstein, Vizepräsident Gottlieb Marggi-Tritten und Sekretär-Kassier Hans Zürcher sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Robert Walker, von Saanen, in Lenk i. S., als Präsident; Edwin Marggi, von und in Lenk i. S., als Vizepräsident, und Rudolf Regez, von Därstetten und Erlenbach i. S., in Lenk i. S., als Sekretär-Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär-Kassier.

Bureau Büren an der Aare

26. Januar 1967. Uhren.
Ruflex Watch A. Rüfli, in Lengnau b. Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1952, Seite 2182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Burgdorf

25. Januar 1967.
ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbeverbandes der Schweiz, in Burgdorf (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4144). Robert Krähenbühl, von Signau, in Bern, wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet zu zweien mit den übrigen Zeichnungsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen. Zu Prokuristen wurden gewählt Beat Drack, von Obersiggenthal, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Fritz Soom, von Ursenbach, in Burgdorf; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Courtelary

25 janvier 1967. Horlogerie.
Corona S.A., à Tramelan, fabrication et vente d'articles d'horlogerie (FOSC. du 20 septembre 1962, N° 220, page 2684). La procuration conférée à Jean-Abel Monnier est radiée.

Bureau Erlach

26. Januar 1967. Kautschuk, Textilien.
Hans Löffel, in Müntschemier, Handel mit Kautschuk und Textilien (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1946, Seite 819). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Januar 1967. Gemüse.
H. R. Gross-Etter, in Treiten. Inhaber der Firma ist Hansruedi Gross-Etter, von und in Treiten. Gemüsehandel.

Bureau Saanen

24. Januar 1967. Zimmerei, Chaletbau.
Gebr. Marti & Co., in Gsteig bei Gstaad. Charles Marti, Sohn, Willy Marti, Sohn, und Heinrich Marti, Vater, von Hasliberg, alle in Gsteig bei Gstaad, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1961 begonnen hat. Zimmerei und Chaletbau.

Bureau de Porrentruy

25 janvier 1967. Vannerie, boisellerie, etc.
Jules Vallat, à Porrentruy, vannerie, boisellerie, corderie (FOSC. du 14 mars 1930, N° 61, page 550). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25 janvier 1967. Peinture.
Marcel Mamie, à Bonfol. Le chef de la maison est Marcel Mamie, de et à Bonfol. Entreprise de peinture.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

26 janvier 1967. Horlogerie.
M. et M. Boillat, Les Breuleux, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 21 novembre 1949, N° 273, page 3015). La société en nom collectif est dissoute depuis le 31 décembre 1966. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 janvier 1967. Horlogerie.
Mathieu Boillat, Les Breuleux. Le titulaire de la raison individuelle est Mathieu Boillat, de Les Breuleux et y domicilié. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie.

26 janvier 1967. Horlogerie.
Marguerite Eppner, Les Breuleux. La titulaire de la raison individuelle est Marguerite Eppner, divorcée, aux Breuleux, du Locle. Exploitation d'un atelier de terminage de mouvements d'horlogerie.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. Januar 1967. Beteiligungen.
Ursina A.G. (Oursina S.A.), in Konolfingen, Aktiengesellschaft, Beteiligung in jeder beliebigen Form bei Unternehmen der Milchindustrie und der Nahrungsmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1966, Seite 2172). Wilhelmus Antonius Maria Mutsaerts, holländischer Staatsangehöriger, in Bern, wurde zum Generaldirektor ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Dr. Walter E. Mosimann ist erloschen.

25. Januar 1967. Lebensmittel.
Hermann Etter, bisher in Bern (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 89). Die Firma hat ihren Sitz nach Niederwichtrach verlegt. Inhaber ist Hermann Alfred Etter, von Ulmiz (Freiburg), in Niederwichtrach. Vertrieb von Lebensmitteln. Neuhaus.

26. Januar 1967. Leder- und Textilwaren.
M. Stampfli, in Worb, Vertrieb von Leder- und Textilwaren (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1964, Seite 3822). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberhofen am Thunersee (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1967, Seite 240), im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

25. Januar 1967.
Skilift AG Innereriz, in Eriz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb eines Skiliftes von Geissegg zum obern Sohl. Die Gesellschaft kann sich auch an andern dem Wintersport dienenden Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu je Fr. 250. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und der Anzeiger für das Amt Thun. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Frei, von Unterbözberg, in Steffisburg, Präsident; Gottlieb Jaun, von Beatenberg, in Eriz, Vizepräsident; Christian Aeschlimann, von Rüderswil, in Eriz, Sekretär; Fritz Rubi, von Oppligen, in Uttigen, und Arnold Stucki, von Blumenstein, in Steffisburg, Mitglieder. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Gemeindeschreiberei Eriz.

Bureau Trachselwald

24. Januar 1967. Schweinezucht.
W. Bracher, in Dürrenroth. Inhaber der Firma ist Walter Bracher, von Heimiswil, in Brunnen, Gemeinde Dürrenroth. Aufzucht von und Handel mit Schweinen und Hühnern. Brunnen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Januar 1967.
Novo-Schuhexport AG, in Luzern. Lauf öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. November 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, insbesondere den Export von Waren aller Art, speziell in Schuhwaren, Leder und Gummisohlen sowie Marktforschung in der Schuh- und Modebranche der ganzen Welt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Franken 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Daniel Lemann, von und in Langnau (Bern). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Fritz Neuner, österreichischer Staatsangehöriger in Lienz (Ost-Tirol), und Dr. Christof Neuner, österreichischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (Oesterreich). Domizil: Schwanenplatz 8 (bei Dr. Albert Riedweg).

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

26. Januar 1967.
Fridolin Durrer AG Berghaus Tannalp, in Kerns (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1193). Nina Glattfelder-Troxler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Robert Wälle, von Luzern, in Reinach (Aargau), als Präsident, und Charles Walter, von und in Luzern. Sie zeichnen zu zweien.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

24. Januar 1967.
Kalk- und Steinfabrik A.-G., in Beckenried, Fabrikation von und Handel mit Kalk und andern Bindemitteln (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1961, Seite 1395). Als neues Mitglied und als Delegierter des Verwaltungsrates ist Dr. Hans Steinegger, von Lyss (Bern), in Aarau, gewählt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

25. Januar 1967. Autogarage.
Josef Heller, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Heller-Nyffeler, von Willisau-Land, in Buochs. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Am Dorfplatz.

25. Januar 1967.
Andreas Aschwanden, Giro-Film, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Andreas Aschwanden, von Seelisberg, in Hergiswil (Nidwalden). Kulturfilm-Vorführungen im In- und Ausland. Bahnhofstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

25. Januar 1967. Autokarosserie.
Alfred Schriber, in Mitlödi. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Schriber-Arboit, von Schübelbach (Schwyz), in Mitlödi. Autokarosseriewerkstätte und Spritzwerk, sowie Handel mit Autos.

25. Januar 1967. Südfrüchte usw.
Rodolfo Gentile-Freuler, in Näfels. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rodolfo Gentile-Freuler, italienischer Staatsangehöriger, in Näfels. Südfrüchte-Import und Landesprodukte.

25. Januar 1967.
Glarner Kantonalbank, in Glarus, Staatsanstalt (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1160). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerolamo Micheroli, von Schwändi (Glarus), in Näfels.

Zug – Zoug – Zugo

25. Januar 1967. Werbeagenturen usw.
Defi Advertising GmbH, in Zug, Betrieb von Werbeagenturen auf internationaler Ebene usw. (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3724). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Januar 1967.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1966, Seite 2572), Aktiengeselschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis Zug, wurde erteilt an Franz Wiser, von Einsiedeln, in Zug.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

25 janvier 1967. Transports maritimes, etc.
Buisman express La Salle Lines S.A., à Fribourg (FOSC. du 7 octobre 1966, N° 235, page 3155), transports maritimes, etc. Ont été nommés directeurs: W. Daniel Wefler, de nationalité américaine, à Chicago (USA), et William Bricen Miller, de nationalité américaine, à Chicago (USA), les deux avec signature individuelle.

26 janvier 1967.
Société immobilière Sarinienne, à Fribourg, acquisition de terrains à bâtir dans le canton de Fribourg, etc. (FOSC. du 27 avril 1960, page 1283). Nouvelle adresse de la société: 12, Bd de Pérolles, chez Me Jean-François Bourgknecht, avocat et notaire.

27 janvier 1967.
Four collectif S.A. Fribourg, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 décembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un four collectif et la fabrication de pain et d'articles de boulangerie pour ses membres et autres patrons boulangers. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières se rattachant à son but. La société peut participer à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 61 000 divisé en 61 actions

nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé à chacun d'eux. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Robert David, de Correvon (Vaud), à Fribourg, président; Raymond Ballif, de Villeneuve (Fribourg), à Fribourg, vice-président; Edgar Maradan, de Mannens (Fribourg), à Fribourg, secrétaire, et Gaudard Jean, de Sâles et Vaulruz, à Fribourg. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Adresse: 28, rue St. Pierre c/o Progressia Société Fiduciaire S.A.

27 janvier 1967. Grues.

Marion Power Shovel S.A., à Fribourg. Vente de grues et de pelles mécaniques, etc. (FOSC. du 27 décembre 1966, N° 303, page 4114). La société a transféré ses bureaux à la Place de la Gare, 8.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 janvier 1967.

Société de laiterie d'Orsonnens, à Orsonnens, société coopérative (FOSC. du 9 février 1966, N° 333, page 444). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 novembre 1942, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. Januar 1967. Pelzwaren.

J. Boschung, in Düdingen. Inhaber dieser Firma ist Josef Boschung, von Wünnewil, in Düdingen. Fabrikation von und Handel mit Pelzwaren. Mibahaus.

25. Januar 1967. Käserei.

Wüthrich Karl, in Bösingen, Betrieb der Käserei Fendringen (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1941, Seite 1438). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Willy Wüthrich», in Bösingen, übernommen.

25. Januar 1967. Käserei.

Wüthrich Willy, in Bösingen. Inhaber dieser Firma ist Willy Wüthrich, von Trub, in Fendringen/Bösingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Wüthrich Karl», in Fendringen/Bösingen, mit Wirkung ab 1. Mai 1966. Betrieb der Käserei Fendringen.

25. Januar 1967.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung ehemals Spar- und Leihkasse Düdingen, in Düdingen (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2853), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Arthur Boschung, von Wünnewil, in Düdingen. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

25. Januar 1967. Bäckerei, Spezereien.

Edwin Nussbaumer, in Matzendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edwin Nussbaumer, von und in Matzendorf. Bäckerei-Konditorei und Spezereiwarenhandlung.

Bureau Bucheggberg

25. Januar 1967. Strassenbau.

Astrada A.G., Zweigniederlassung in Mühledorf, Strassenbau-, Tiefbau-, Asphalt- und Isolationsarbeiten usw. (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1656), mit Hauptsitz in Solothurn. Der Verwaltungsratspräsident Paul Siegenthaler wohnt nun in Lohn (Solothurn).

Bureau Kriegstetten

23. Januar 1967.

Heinrich Walter, Tiefbau- und Traxunternehmung, in Zuchwil (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1966, Seite 797). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. Januar 1967.

Maschinenfabrik Bläsi A.G. Zuchwil, in Zuchwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1961, Seite 542). Kollektivprokura wurde erteilt an Josef Hess, von Willisau-Land, in Zuchwil. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. Januar 1967.

Gasthof Grünau, Peter **Blaser**, in Gerlafingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Blaser, von Trubschachen, in Gerlafingen. Betrieb des Gasthofes mit Restaurant zur Grünau. Mühlacker 11.

Bureau Lebern

15. Januar 1967.

Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), in Langendorf. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1966, Seite 2615). Die Kollektivprokura des Hans Kurz ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

23. Januar 1967. Chemische Produkte.

Dr. H. R. Süess, in Olten, chemische Produkte (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1956, Seite 1860). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1967 und Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1967 durch die nachstehend eingetragene «Dr. H. R. Süess A.G.», in Olten, gelöscht.

23. Januar 1967. Chemische Produkte usw.

Dr. H. R. Süess A.G., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 380 000, eingeteilt in 380 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1967 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Dr. H. R. Süess», in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1967 und Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1967, wonach die Aktiven Fr. 518 814.67 und die Passiven Fr. 140 653.85 betragen, zum Preise von Fr. 378 160.82, wovon Fr. 378 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Die Gesellschaft beabsichtigt, zum Preise von Fr. 25 pro m² eine Parzelle von etwa 7700 m², Grundbuch Dulliken Nr. 183, käuflich zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches auch Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Rudolf Süess, als Präsident; Rita Süess-Kuoch, beide von Buttisholz, in Starrkirch-Wil, und Margrit Süess, von Buttisholz, in Zürich. Dr. Hans Rudolf Süess führt Einzelunterschrift; Rita Süess-Kuoch und Margrit Süess führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Industriestrasse 184.

24. Januar 1967. Dachdeckergeschäft.

Max Schibli, in Olten, Dachdeckergeschäft (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1948, Seite 2195). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Januar 1967 von der nachstehend eingetragenen Firma «Peter Schibli», in Olten, übernommen.

24. Januar 1967. Dachdeckergeschäft.

Peter Schibli, in Olten. Inhaber der Firma: Peter Schibli, von und in Olten. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1967 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Max Schibli», in Olten. Betrieb eines Dachdeckergeschäftes. Sälistrasse 56.

24. Januar 1967. Präzisionsmechanik, Werkzeuge.

Wilh. Wenk A.G., in Hägendorf, Präzisionsmechanik, Werkzeuge (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1966, Seite 1030). Dr. Karl Obrecht, von Küttigkofen und Grenchen, in Küttigkofen, wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er und die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Rosmarie Wenk geb. Vögeli, von Riehen, in Hägendorf, und August Baumann, von Schafisheim, nun in Olten, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura der Erna Rusterholz-Wüst ist erloschen.

25. Januar 1967. Verwaltungen, Treuhand usw.

Hans Zuppinger, bisher in Olten, Verwaltungen, Treuhand usw. (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 22). Die Firma hat den Sitz nach Lostorf verlegt. Geschäftslokal: Hofmatt 403.

25. Januar 1967.

H. J. Zuppinger, CONSOR-Verlag, bisher in Olten (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 22). Die Firma hat den Sitz nach Lostorf verlegt. Geschäftslokal: Hofmatt 403.

Bureau Stadt Solothurn

26. Januar 1967.

Solothurn-Münster-Bahn, in Solothurn (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 471). Das Aktienkapital von Fr. 2 135 075 ist nun voll einbezahlt. Frédéric Reusser ist infolge Todes und Conradin Mohr infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Conradin Mohr zeichnet weiterhin als Direktor kollektiv zu zweien. An Otto Dietrich, von Leissigen, in Bern, ist die Prokura erteilt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem Mitglied des Ausschusses oder mit dem Direktor.

26. Januar 1967. Apparate.

Scintilla A.G., in Solothurn, Entwicklung, Fabrikation, An- und Verkauf von Apparaten aller Art (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3436). Die Prokura von Dr. Max Niederer ist erloschen.

Bureau Thierstein

25. Januar 1967. Maschinen, Werkzeuge.

Max Hänggi, in Fehren, Maschinen- und Werkzeugfabrik (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1956, Seite 1000). Durch Urteil vom 30. November 1966 hat das Amtsgericht von Dorneck-Thierstein den zwischen Max Hänggi und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Liquidatorin ist die «Schweizerische Treuhandgesellschaft», in Basel. Für die Vertretungsberechtigung gilt deren interne Unterschriftenregelung. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25, in Basel.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

24. Januar 1967.

Aktiengesellschaft für finanzielle Studien und Beteiligungen in Liq. (Société Anonyme d'Etudes et de Participations financières en liq.), in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3904). Neues Domizil: St.-Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967.

Zinn & Gummi AG., in Liq. (Etains et caoutchoucs S.A. en liq), in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3904). Neues Domizil: St.-Jakobs-Str. 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967. Finanzgeschäfte usw.

Planura AG., in Basel, Tätigung von Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1966, Seite 3141). Neues Domizil: St.-Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967. Wertschriften usw.

Civitas AG., in Basel, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1966, Seite 3141). Neues Domizil: St.-Jakobs-Str. 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967.

Société Financière Métallurgique Electrique (Sofimelec), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1965, Seite 1042). Neues Domizil: St.-Jakobsstrasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967. Studium und Schaffung von Unternehmungen usw.

Magnesia, in Basel, Aktiengesellschaft, Studium und Schaffung von Unternehmungen zum Gebrauch des Magnesits usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1966, Seite 1333). Neues Domizil: St.-Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

24. Januar 1967

Chemiserie Weibel, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4114) Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Chemiserie Weibel, Inhaber Ruedi Thurneysen-Kestenholz», in Basel, erloschen.

24. Januar 1967.

Chemiserie Weibel, Inhaber Ruedi Thurneysen-Kestenholz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf gen. Ruedi Thurneysen-Kestenholz, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Chemiserie Weibel», in Basel, übernommen. Handel mit Chemiseriewaren und einschlägigen Artikeln. Falknerstrasse 29.

24. Januar 1967.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 245 vom 19. Oktober 1966, Seite 3293). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Reinhard Dreier, von und in Kleinlützel; Dr. Leo Georg Loepfe-Arnold, von Häggenschwil, in Basel, und Paul Schönenberger, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien.

24. Januar 1967.
Bau-& Industriebedarf AG, in Basel (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1965, Seite 2059 Zum Direktor wurde ernannt der Prokurist Walter Rinderer, nun in Pfeffingen. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

24. Januar 1967.
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2854). Zum Vizedirektor wurde ernennt der Prokurist Hans Bretscher. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz. Seine Prokura sowie die Unterschrift des Vizedirektors Walter Holdermann sind erloschen.

24. Januar 1967.
Theurillat Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 273 vom 21. November 1966, Seite 3675). Die Prokura von Walter Zürcher und Konrad Steiner sind erloschen. Prokura ist erteilt an Alfred Angehrn-Karlin, von Muolen, in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der Prokurist Peter Kunz wohnt nun in Birsfelden.

24. Januar 1967. Malergeschäft.
Egon Nüesch, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Egon Nüesch-Eckinger, von Basel und Balgach, in Basel. Betrieb eines Malergeschäftes. Colmarerstrasse 4.

24. Januar 1966.
Sanitär Kaiser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Kaiser-Karlin, von Derendingen, in Riehen. Ausführung von sanitären Installationen. Margarethenstrasse 36.

24. Januar 1967. Produkte für die Eisenindustrie.
Prosider AG (Prosider SA) (Prosider Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck Kauf, Verkauf, Fabrikation und Vertretung von allen Produkten für die Eisen- und Stahlindustrie, Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Immobilienverkehrstransaktionen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan; Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: im Publikationsorgan oder, wenn alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebene Briefe. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Arthur Meyer-Krummenacher, von Basel, in Binningen, Präsident, und Jean Keller-Allimann, von Pleigne, in Delémont. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Dufourstrasse 25 (bei Experta Treuhand AG).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

24. Januar 1967.
Kaufhaus Schwanen AG., in Schaffhausen, Betrieb eines Kaufhauses mit Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1966, Seite 2174). Neue Geschäftsadresse: Fronwagplatz 2.

24. Januar 1967.
Franz Vago AG., Strassen- und Tiefbauunternehmung, Filiale Stein am Rhein, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 306 vom 30. Dezember 1966, Seite 4161), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Die Prokura von Walter Blunier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Obrist, von Winkel bei Bülach, in Weinfelden.

24. Januar 1967. Schreinerei.
R. Constant, in Schaffhausen, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1960, Seite 1228). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

25 gennaio 1967. Partecipazioni, ecc.
Dirnafin S.A. (Dirnafin A.G.), in Coira. Con atto pubblico e statuto del 20 gennaio 1967 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Otto Husi, da Wangen (Soletta), in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: presso avv. Dr Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

25. Januar 1967. Tierische Produkte.
Covesud S.A., in Chur, Handel mit tierischen Produkten (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1962, Seite 3572). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Paul Zaninetti, von Carouge, in Genf.

Aargau – Argovie – Argovia

24. Januar 1967. Chemisch-technische Produkte.
TYBOLIN K. Althaus, in Seon. Inhaber dieser Firma ist Kurt Althaus-Decrauzat, von Lauperswil (Bern), in Seon. Fabrikation von und Handel mit ehemisch-technischen Produkten, insbesondere für die Schädlingsbekämpfung. Talstrasse 764.

24. Januar 1967. Geschenkartikel.
A. Ammann, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Adolf Ammann-Ruf, von Brittnau, in Aarburg. Handel mit Geschenkartikeln aller Art. Lehenweg 7.

24. Januar 1967. Gasthof.
Emilia Capol-Neff, in Aarau, Betrieb des Gasthofes zum «Rössli» (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1966, Seite 2575). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes an den Ehemann erloschen.

24. Januar 1967. Gasthof.
H. Capol, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Hans Capol-Neff, von Andiast (Graubünden), in Aarau. Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli». Metzgergasse 4.

24. Januar 1967. Wein, Spirituosen usw.
Dinkel AG., in Boniswil, Handel mit Wein und Spirituosen, Betrieb eigener Weinbau-Stätten, Kelterei und Kellerei, allgemeiner Getränkehandel (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 961). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Max Sandmeier, von Seengen, in Aarburg. Die an Jean Gerber erteilte Prokura ist erloschen.

24. Januar 1967.
RFA Television A. Hess Sarmenstorf, in Sarmenstorf, Handel mit Televisionsapparaten, ferner auch mit Radioapparaten (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1965, Seite 3032). Die Firma wurde geändert in **Television A. Hess Sarmenstorf.**

24. Januar 1967. Büromaschinen, Registrierkassen usw.
Otto Mathys AG, in Aarau, Handel mit, Reparatur und Revision von Büromaschinen und Registrierkassen, Handel mit Büromöbeln und weitern Büroartikeln (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Jetzige Geschäftsadresse: Herzogstrasse 4.

24. Januar 1967. Beteiligungen, Verpackungsmaschinen.
Doughboy International AG, in Wettingen, Beteiligung an Unternehmungen der Verpackungsbranche aller Art (Forschung, Produktion, Handel usw.), Beratung von und Hilfestellung an Unternehmungen der Verpakkungsbranche sowie eigene Entwicklung und Produktion von und Handel mit Verpackungsmaschinen und -materialien aller Art (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 681). Dr. Ruth Habicht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich.

24. Januar 1967. Dampfkessel, Apparate, Maschinen usw.
Paul Weber A.G., in Rothrist, Fabrikation von Dampfkesseln, Apparaten, Maschinen und Installation derselben (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2143). Siegfried Weber ist zum kaufmännischen Geschäftsführer mit Einzeluntersehrift ernannt worden. Seine Prokura ist erloschen. Hans Rudolf Weber ist technischer Geschäftsführer. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

24. Januar 1967. Weberei, Färberei usw.
Aktiengesellsehaft Fehlmann Söhne, in Sehöftland, Weberei, Färberei, Wäsche- und Konfektionsfabrik usw. (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2913). Die Unterschrift von Kurt Naef ist erloschen.

24. Januar 1967. Radio- und Elektrogeräte usw.
Werder & Sehmid AG., in Lenzburg, Import von und Handel mit Radio- und Elektrogeräten, Fernsehapparaten und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2246). Hans Gloor, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Gustav Werder führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hugo Cattaneo, italienischer Staatsangehöriger, in Windisch, und an Marcel Gobalet, von Château-d'Oex, in Lenzburg. Die Prokura von Theodor Senn ist erloschen.

24. Januar 1967.
SABA, Radio-, Televisions- und Elektro-A.G., in Lenzburg, Absatzförderung und Marktregulierung für SABA-Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 301 vom 27. Dezember 1962, Seite 3709). Hans K. Gloor ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gustav Werder, von Sehinznach-Bad, in Aarau. Er führt die Unterschrift nicht.

25. Januar 1967.
Möbel-Vertriebs A.G., in Suhr, Verwaltung der der Gesellschaft gehörenden Liegenschaften, Handel mit Möbeln und verwandten Gegenständen sowie bezügliche Fabrikation (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2345). Ernst Pfister-Wyss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Moritz Kaufmann, von Gränichen, in Rupperswil. Er führt die Untersehrift nieht.

25. Januar 1967.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.,) in Suhr, Handel mit Möbeln, vollständigen Aussteuern usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2344). Ernst Pfister-Wyss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Moritz Kaufmann, von Gränichen, in Rupperswil; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die bisherigen nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates Jean Mosimann, von und in Zürieh, und Paul Wildi, von und in Suhr, führen nun ebenfalls Kollektivuntersehrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurden ernannt: Edgar Greber, von Reichenbach im Kandertal (Bern), in Unterentfelden, und Anton Cipolat, von Zürich, in Gränichen. Es ist ein erweitertes Direktorium geschaffen worden, dem angehören: Edwin Burkhardt, als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, Vorsitzender des Direktoriums und Generaldirektor, als Direktoren die Verwaltungsräte Hans Pfister-Boltshauser, Jean Mosimann, Paul Wildi und Moritz Kaufmann, ferner die Direktoren Edgar Greber und Anton Cipolat.

25. Januar 1967.
Strumpffabrik Argo A.G., in Wohlen (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1963, Seite 3396). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Januar 1967 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft ist nach Möhlin verlegt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Textilien aller Art, insbesondere Strumpfwaren. Sie kann sich an ähnlichen oder gleichartigen Unternehmungen beteiligen sowie Liegensehaften erwerben, belasten und veräussern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Erwin Waldmeier, von Möhlin, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Leo Dubler, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Bommer, von Lommis (Thurgau), in Möhlin. Gesehäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 225/226.

25. Januar 1967. Mobilien und Immobilien, Beteiligungen.
Mareiana SA, bisher in Lugano (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2652). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1966 wurde der Sitz nach Reinach verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf,

den Verkauf, den Bau und die Vermietung sowie die Verwaltung von Mobilien und Immobilien, die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, die Vermögensverwaltung von Dritten sowie Finanzoperationen jeder Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. August 1966. Sie sind am 21. Dezember 1966 geändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Lorenzo Gilardoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Walter Hediger, von und in Reinach (Aargau); er führt Einzelunterschrift. Domizil: beim Verwaltungsrat, Schorenstrasse 1509.

25. Januar 1967.

Bata-Schuh-Aktiengesellschaft (Société anonyme de chaussures Bata), in Möhlin, Fabrikation von und Handel mit Leder, Schuhen aller Art, Schuhmaterialien und Zubehör, Gummiwaren aller Art, Strickwaren und andern verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 35 vom 14. Februar 1964, Seite 478). Josef Simsa ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Ferdinand A. Mencik, Staatsangehöriger von Neuseeland, in Lower Kingswood (Surrey, England), und Edward S. G. Bach, englischer Staatsangehöriger, in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt: Walter J. Mumenthaler, von Basel und Trachselwald (Bern), in Möhlin. Alle drei zeichnen zu zweien.

25. Januar 1967.

Wolframwerke AG. vormals Max Gloor (Usines de Tungstène S.A. ci-devant Max Gloor) (Tungsten Works Ltd. formerly Max Gloor), in Aarau (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1960, Seite 947). Die Prokuren von Dr. Fritz Koref, Hans Lüthi und Dr. Gustav Purt sind erloschen.

25. Januar 1967. Maschinen aller Art, Holzbearbeitungsmaschinen.

Georg Fischer A.G. Brugg, in Brugg, Fabrikation von Maschinen aller Art, besonders von Holzbearbeitungsmaschinen und Handel mit solchen, Betrieb einer Eisengiesserei (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 302). Emil Felix, Direktor, wohnt nun in Ennetbaden.

25. Januar 1967.

Konsumverein Buchs b/Aarau, in Buchs, aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966, Seite 2777). In der Delegiertenversammlung der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, vom 30. September 1966 wurde die Fusionsbilanz per 30. Juni 1966 genehmigt. Die Liquidation der eingangs erwähnten Genossenschaft ist durchgeführt und die Firma damit erloschen.

25. Januar 1967.

Konsumverein Suhr, in Suhr, aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966, Seite 2777). In der Delegiertenversammlung der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, vom 30. September 1966 wurde die Fusionsbilanz per 30. Juni 1966 genehmigt. Die Liquidation der eingangs erwähnten Genossenschaft ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Januar 1967. Lufttechnische Anlagen.

Hans Steger, in Aadorf, Erstellung von lufttechnischen Anlagen, Zentralheizungen und sanitären Anlagen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1950, Seite 501). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Müller, von und in Winterthur; Joachim Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Aadorf, und Willi Zumbühl, von Stans, in Aadorf.

24. Januar 1967. Sägerei, Holz.

Ernst Bauer & Sohn, in Salmsach, Sägerei und Holzhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1955, Seite 328). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Ernst Bauer-Gasser», in Salmsach, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Januar 1967. Sägerei, Holz.

Ernst Bauer-Gasser, in Salmsach. Firmainhaber: Ernst Bauer-Gasser, von Romanshorn, in Salmsach. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ernst Bauer & Sohn», in Salmsach. Sägerei und Holzhandlung.

24. Januar 1967. Tankstelle, Kiosk.

A. Giavoni, in Schwaderloh-Neuwilen. Firmainhaber: Armin Giavoni, von Kreuzlingen, in Schwaderloh-Neuwilen. Betrieb einer Tankstelle mit Servicestation, Kiosk mit Raucherwaren, Schokoladen usw.

24. Januar 1967.

Albert Hagen AG Landesprodukte & Transporte in Liq., in Güttingen (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1965, Seite 3769). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 gennaio 1967. Caffè-bar.

Piazza Giovanni, in Bellinzona. Titolare della ditta è Giovanni Piazza, cittadino italiano, in Bellinzona. Esercizio di caffè-bar all'insegna «Bar Ariston». Piazza del Sole.

Ufficio di Lugano

24 gennaio 1967. Calzature, ecc.

Tradate S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 gennaio 1967. Scopo: il commercio al minuto e all'ingrosso di calzature in genere ed affini, borse, borsette e articoli in pelle, cuoio, calze; l'acquisto di marchi e brevetti svizzeri ed esteri, riferentisi agli articoli anzidetti, nonchè l'assunzione di partecipazioni e quote in società e ditte similari svizzere ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da: Egidio Mazzola, da Viganello, in Pregassona, presidente; Dr Gianfranco Borra, di nazionalità italiana, in Pavia (Italia), vice-presidente, e Guido Giacomini, da Russo, in Savosa, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Pretorio 11, presso studio legale avv. Dr Alberto Verda, ufficì in Pregassona presso il presidente.

24 gennaio 1967. Partecipazione, ecc.

Omarholding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 gennaio 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato interamente. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

25 gennaio 1967.

Bandfabrik Magliaso A.G. (Fabbrica di nastri Magliaso S.A.), in Magliaso, fabbricazione e vendita di nastri, ecc. (FUSC. del 19 gennaio 1965, N° 14, pagina 204). Loreta Selmi nata Biagi, di nazionalità italiana, in Ponte Tresa (Italia), è stata nominata procuratrice con firma individuale. La firma di Ernst Lüthi-Rüfenacht, già procuratore, è estinta.

25 gennaio 1967. Macchine, ecc.

Albe S.A., in Viganello, la fabbricazione e il commercio di macchine, ecc. (FUSC. del 26 giugno 1964, N° 145, pagina 1981). Settimio Tarchini, già presidente, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Dino Poggioli, già vice-presidente, ora presidente; Dr Sergio Filippini, da Airolo, in Melide, vice-presidente (nuovo), e Giordano Albertini, amministratore delegato (già iscritto). La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione e dalla firma individuale dell'amministratore delegato. Dr Arturo Kronauer, da Winterthur, in Gorduno, è procuratore con firma collettiva a due con un avente diritto.

25 gennaio 1967. Partecipazioni, ecc.

Mida S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 gennaio 1967. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento di imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari, rilevandone in tutto od in parte il capitale sociale o la gestione. La società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotate o non quotate sulle borse valori svizzere o estere; acquistare, vendere, permutare, amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano, presidente, e Dr Francesco Sommaruga, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi.

25 gennaio 1967. Partecipazione, ecc.

Tum Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 23 dicembre 1966, N° 301, pagina 4086). Il capitale sociale di fr. 150 000 è ora interamente liberato.

25 gennaio 1967. Impianto eliografico, ecc.

Copynorma S.A., in Lugano, l'esercizio di uno stabilimento con impianto eliografico, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1965, N° 265, pagina 3565). Alfred Jul. Schwegler, da Berna e Ufhusen (Lucerna), in Berna, è direttore con firma individuale. La firma di Ernesto Giezendanner, già direttore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

24 gennaio 1967. Commestibili.

Pellegrini Bartolomeo, in Riva San Vitale, prestino e commestibili (FUSC. del 6 gennaio 1941, N° 4, pagina 32). Il genere d'affari della ditta è ora unicamente: commestibili.

25 gennaio 1967. Calze, biancheria, ecc.

Seilon S.A. in liquidazione, in Balerna, vendita di calze, biancheria e maglieria (FUSC. dell'8 gennaio 1963, N° 5, pagina 53). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25 gennaio 1967. Impresa costruzioni.

Gatti Silvio, in Morbio Inferiore, impresa costruzioni, pittura (FUSC. del 10 settembre 1965, N° 211, pagina 2843). Il genere di commercio della ditta è ora unicamente: impresa costruzioni.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

25 janvier 1967.

Usines Lignat S.A. (Lignat Werke A.G.), à Grandson, société anonyme. Fabrication de matériel de revêtement et d'isolement pour l'industrie (FOSC. du 30 novembre 1939, N° 283, page 2403). Max Gehri, de Seedorf, actuellement domicilié à Champagne, précédemment inscrit comme fondé de procuration, a été nommé en qualité d'administrateur de la société, qu'il continue à engager par sa signature individuelle; sa procuration est éteinte. L'administrateur Ernest Winzenried est nommé président. Il continue à signer individuellement. Otto Schärer, de Wangen près Olten, à Péroset rière Grandson, a été nommé en qualité de fondé de procuration avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

25 janvier 1967.

Bureau d'ingénieurs R. Curchod et Cie S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 23 décembre 1966. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs. Selon convention et inventaire du 23 décembre 1966, annexés à l'acte authentique, il est fait apport à la société de matériel d'exploitation de bureau d'ingénieurs Robert Curchod, La Sarraz, pour un montant de fr. 30 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Robert Curchod, de Dommartin, à La Sarraz, président; André Perret-Gentil, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à Yverdon, vice-président; Marc-Henri Choffat, de Soubey, à Renens, secrétaire, et Gilbert Rey, de Gossens, à Lausanne. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: Place de la Gare 10.

25 janvier 1967. Enseignes lumineuses.
Westi-Néon S.A., à Lausanne, enseignes lumineuses (FOSC. du 29 décembre 1965, page 4074). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 250 000, par l'émission de 130 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Nouveaux statuts: 20 janvier 1967. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000.

25 janvier 1967. Céréales, etc.
André et Cie, Société anonyme, à Lausanne, commerce de céréales, articles fourragers, alimentaires et autres produits du sol (FOSC. du 16 décembre 1966, page 3998). Ernest Bachofen, Pierre Barré, Hans Barfuss et Marcel Wirth (tous inscrits), sont nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux; leur procuration est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Henri Renevey, de Fétigny, à Lausanne; René Skawronski, de St-Légier-La Chiésaz, à Lausanne; Albert Witzig, de Uhwiesen (Zurich), à Pully; Georges Virag, de Hongrie, à Pully; Robert Steity, d'Egypte, à Pully, et Oscar Juvet, de Buttes, à Prilly.

25 janvier 1967. Immeubles.
S. I. Square Marterey A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 mars 1963, page 881).
S. I. Square Marterey B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 mars 1963, page 881).
S. I. Ste Beuve-Mon Repos A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 mars 1963, page 881).

Bureaux transférés: Rue Centrale 5 (en l'Etude Edouard C. Braun, notaire).

25 janvier 1967. Etudes et conseils d'ordre commercial, etc.
Robert Campiche, à Lausanne. Chef de la maison: Robert Campiche, allié Junod, de Ste-Croix, à Lausanne. Etudes, conseils et missions d'ordre commercial. Place de la Riponne 3.

25 janvier 1967. Ferblanterie, couverture.
André Fischer & Cie, à Lausanne, ferblanterie-couverture, société en commandite (FOSC. du 31 janvier 1964, page 328). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert de son siège à Saint-Prex (FOSC. du 28 décembre 1966, page 4134).

25 janvier 1967. Articles en matière plastique.
Mario Ramella, Ing., à Lausanne, articles en matière plastique (FOSC. du 17 février 1958, page 472). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert de son siège à Ecublens (Vaud) (FOSC. du 5 janvier 1967, page 39).

25 janvier 1967. Immeubles.
Selmofina S.A., à Lausanne, transactions immobilières (FOSC. du 2 novembre 1966, page 3455). Bureaux transférés: Avenue Ruchonnet 3.

25 janvier 1967. Immeubles.
S. I. Avenue de Beaumont 20 S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 15 avril 1964, page 1179). L'administrateur Jacques Sillig est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Coigny, de Champtauroz et Vevey, à Lausanne.

25 janvier 1967. Café-glacier.
Mlle Chappuis, à Lausanne, café-glacier à l'enseigne «Le Métro» (FOSC. du 2 février 1959, page 386). Nouvelle raison de commerce: **Aurélie Chappuis.**

Bureau de Payerne

24 janvier 1967.
Banque Populaire Suisse, succursale de Payerne (FOSC. du 9 septembre 1966, page 2858). Société coopérative ayant son siège central à Berne. André Gremaud, d'Echarlens (Fribourg), à Payerne, est gérant; il a la signature collective pour la succursale de Payerne; sa procuration est éteinte.

Bureau du Sentier

24 janvier 1967. Installations sanitaires, etc.
Reynold Berney, aux Bioux, commune de l'Abbaye. Le chef de cette raison individuelle est Reynold Auguste Berney, de l'Abbaye, aux Bioux, commune de l'Abbaye. Installations sanitaires, chauffages centraux.

Bureau d'Yverdon

Rectification.
Pierrette Schneiter et Olga Ey, à Yverdon (FOSC. du 19 janvier 1967, page 226). L'associée Olga Ey est née Gazin (et non pas Garin).

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

21 janvier 1967. Jus de raisin, etc.
Transuva S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 19 janvier 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de traiter toutes opérations relatives à l'achat, la vente, l'importation l'exportation, l'entreposage, le transport, le traitement, la transformation et le dessoufrage de jus de raisin, ainsi que toutes marchandises similaires alcoolisées et non alcoolisées. Pour ce faire, la société a la faculté de s'intéresser, par l'octroi de crédits ou l'acquisition de participations à toutes entreprises commerciales, financières ou immobilières. Elle a également la faculté d'acquérir des immeubles. Elle n'exercera aucune activité dans le canton du Valais sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les communications et convocations, de même que toutes les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Gottfried Waefler, de Frutigen (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Me François Pfefferlé, avocat et notaire, Bâtiment Les Rochers, Place du Midi 46, Sion.

24 janvier 1967. Immeubles.
Les Gentianes S.A. Savièse, à Savièse (FOSC. du 6 mai 1966, page 1483), achat, vente de terrains et d'immeubles bâtis. Les administrateurs Michel Zuchuat et Alex Meichtry ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Dorénavant la société sera engagée par la signature individuelle d'André Reynard (déjà inscrit), administrateur unique.

24 janvier 1967.
Crédit Suisse, succursale à Sion (FOSC. du 29 mars 1965, N° 73, page 982), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Bétrisey, d'Icogne, à Montana.

25 janvier 1967. Forces motrices, etc.
Gronac S.A., à Sion (FOSC. du 11 mars 1966, N° 59, page 816), acquisition des conceptions de droits d'eau. Eugène Vuilleumier n'est plus vice-président; il reste administrateur sans signature. Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds, à Auvernier (déjà inscrit comme membre sans signature) a été nommé vice-président. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec une des personnes déjà inscrites. Paul-Gaston Rageth, de Präz (Grisons), à Hauterive (Neuchâtel), et Roger Amaudruz, de Mont-sur-Lausanne, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoirs. Ils engageront la société en signant collectivement à deux avec une des personnes déjà inscrites.

25 janvier 1967.
«Mubisa» Société Anonyme des Forces Motrices du Muehlebach et de la Binna, à Sion (FOSC. du 11 mars 1966, N° 59, page 816). Paul-Gaston Rageth, de Präz (Grisons), à Hauterive (Neuchâtel), et Roger Amaudruz, de Mont-sur-Lausanne, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoirs. Ils engageront la société en signant collectivement à deux avec une des personnes déjà inscrites.

27 janvier 1967.
Coopérative Fruitière l'Union-Vétroz, à Vétroz (FOSC. du 2 août 1957, N° 178, page 2104). En assemblée générale du 7 juin 1962, cette société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 janvier 1967.
Société de Banque Suisse, succursale de Sion (FOSC. du 4 février 1966, N° 29, page 388), société anonyme, avec siège social à Bâle. Paul Feurer, d'Alt St. Johann (Saint-Gall), à Herrliberg (Zurich), et Dr. Hugo Grob, de Winznau, à Reinach (Bâle-Campagne), ont été nommés membres de la direction générale. Ils signent pour l'ensemble de l'établissement. Procuration collective à deux a été conférée à Joseph Praz, de Riddes (Valais), à Sion. Les signatures des directeurs généraux Edouard Bandelier et Dr. Rudolf Pfenninger sont radiées. Le directeur général Hans Strasser est maintenant domicilié à Arlesheim (Bâle-Campagne). La société est engagée par la signature de deux ayants-droit.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 janvier 1967. Revêtement de sols.
Lerf et Ryser, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de revêtement de sols, société en nom collectif (FOSC. du 10 juin 1966, N° 133). L'associé Francis-Roger Ryser s'est retiré de la société depuis le 30 novembre 1966. La société est dissoute et la raison est radiée. L'associé Paul Lerf, de Leibstadt, à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires, avec reprise de l'actif et du passif, comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Paul Lerf.**

Bureau de Neuchâtel

Rectification.
Sogico, Société Générale Importation de Combustibles S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 12 janvier 1967, N° 9, page 130). Le directeur est Norbert Megroz et le fondé de pouvoir Gilbert Saurer, les deux avec signature collective à deux.

30 janvier 1967. Immeubles.
Rond Point S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation, construction, vente ou gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 2 juin 1966, N° 126, page 1794). Par suite de démission, Ernest Louis Aeschlimann n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. Yvonne Gross, de et à La Neuveville, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés c/o Etude Jacques Ribaux, Promenade Noire 6.

30 janvier 1967.
Centre Electronique Horloger S.A., à Neuchâtel, organisation de la recherche scientifique horlogère, etc. (FOSC. du 24 octobre 1966, N° 249, page 3347). Gerbert Kern, d'origine allemande (République Fédérale d'Allemagne), à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur ayant la signature, un directeur ou un sous-directeur.

Genf – Genève – Ginevra

24 janvier 1967.
Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), à Carouge, société coopérative (FOSC du 4 octobre 1966, page 3110). Procuration collective avec un administrateur ou un sous-directeur a été conférée à Armand Schweingruber, de et à Genève.

24 janvier 1967. Représentation, courtage, etc.
Quiporte SA en liquos, à Genève, représentation, courtage, publicité, gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 13 octobre 1948, page 2760). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89, al. 3 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 19 décembre 1966).

24 janvier 1967. Edition de toutes publications, etc.
Atlandida SA, à Genève, édition et représentation de toutes publications, etc. (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2874).
Société Immobilière Bonnevaux-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2874);

Participations, etc.
Intendante SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2875);

Administration de toutes entreprises, etc.
Interoceane SA, à Genève, administration, gestion, contrôle de toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2874);

Participations, etc.

Terminal SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 14 septembre 1965, page 2874).

Robert-Jean Peyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Sfaellos, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 janvier 1967. Matériel roulant de chemins de fer, etc.

Brissonneau et Lotz International SA, à Genève, matériel roulant de chemins de fer, etc. (FOSC. du 2 juin 1965, page 1739). Le capital de fr. 500 000 est maintenant entièrement versé.

24 janvier 1967. Produits chimiques, etc.

Grace SA, à Genève, production, commerce de recherche dans le domaine des produits chimiques, etc. (FOSC. du 13 désembre 1965, page 3908). Rudolf Gabler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Schumacher (inscrit) a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

24 janvier 1967. Menuiserie et parquets, etc.

Norba SA, à Genève, achat, vente, pose de menuiserie et de parquets, etc. (FOSC. du 18 février 1963, page 498). Ernest Schreiber, directeur (inscrit), est maintenant originaire de Genève, et domicilié à Corsier.

24 janvier 1967. Assistance technique, etc.

Industrial Advisory Corporation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1965, page 3311). Nouvelle raison de commerce: **Avdel International** SA. But modifié: assistance technique, administrative, commerciale et financière, par ses propres moyens ou en collaboration avec des tiers, à toutes sociétés établies à l'étranger, plus spécialement avec les sociétés du groupe «Avdel»; la société pourra exercer tout mandat de contrôle et acquérir toutes participations dans des sociétés étrangères. Statuts modifiés le 12 janvier 1967.

24 janvier 1967. Aménagements touristiques, etc.

Macaya Company (Macosa), à Genève, étude et réalisation d'aménagements touristiques, etc., société anonyme (FOSC. du 11 octobre 1965, page 3177). Pierre Dubouchet, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Kurt Kreis, de Zihlschlacht (Thurgovie), à Lancy, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden die folgenden auf der Liegenschaft Kat. Nr. 237/199 «Som», Bezirk Gonten, haftenden Pfandtitel vermisst:

a) Zeddel vom 23. September 1907, Fr. 1500.— mit Fr. 20 000.— Vorgang;
b) Zeddel vom 27. November 1907, Fr. 2500.— mit Fr. 24 000.— Vorgang;
c) Zeddel vom 12. Dezember 1906, Fr. 1000.— mit Fr. 27 700.— Vorgang;
d) Kaufschuldversicherungsbrief vom 21. Oktober 1907, Fr. 500.— mit Fr. 29 700.— Vorgang;
e) Kaufschuldversicherungsbrief vom 12. Februar 1908, Fr. 300.— mit Fr. 30 200.— Vorgang;
f) Kaufschuldversicherungsbrief vom 21. Oktober 1907, Fr. 1000.— mit Fr. 30 500.— Vorgang;
g) Kaufschuldversicherungsbrief vom 12. Februar 1908, Fr. 1000.— mit Fr. 31 500.— Vorgang;
h) Kaufschuldversicherungsbrief vom 12. Februar 1908, Fr. 500.— mit Fr. 32 500.— Vorgang;
alle acht altrechtlichen Pfandtittel kündbar bei Handwechsel;
i) Inhaber-Schuldbrief vom 18. Februar 1961, Fr. 500.— mit Fr. 33 000.— Vorgang; Schuldner: Josef Anton Inauen-Koller; kündbar beim zweiten Handwechsel.

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Appenzell vom 15. Dezember 1966 werden der oder die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel gemäss Art. 870 ZGB, Art. 981 ff. OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzell vorzuweisen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (168²)

9050 Appenzell, den 30. Januar 1967 **i. A.: Die Gerichtskanzlei**

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 12 000.—, vom 29. Dezember 1928, Belege Serie II, Nr. 6421, mit Erhöhung vom 19. September 1938, Belege Serie III, Nr. 5444, zugunsten der Käthi Ida Rolli geb. Wälti, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Staufferstrasse 28, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1258, Kreis IV, der Käthi Ida Rolli geb. Wälti, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (169²)

3011 Bern, den 31. Januar 1967 **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker

---

Es werden vermisst:

1. Gült, von Gl. 150, Fr. 285.71, angegangen 1. Mai 1843, lastend auf der Liegenschaft «Schmittenweidligütli», in der Gemeinde Escholzmatt, der Erben des Eigentümers Josef Schöpfer-Kaufmann, gestorben am 8. November 1965, in Escholzmatt.
2. Namenssparheft Nr. 1585 der Sparbank Escholzmatt, haltend Fr. 147.75 per 1. Januar 1967, lautend auf Josef Schöpfer, Schmittenweidli, Escholzmatt, gestorben am 8. November 1965, in Escholzmatt.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft bzw. den Titel binnen Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (173³)

6162 Entlebuch, den 31. Januar 1967
Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. September 1966 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefs bewilligt.

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.—, errichtet am 1. Juni 1957, lautend auf die Schuldnerin Frl. Betty Sattler, geb. 1902, von Zürich, in Uster, lastend an zweiter Pfandstelle auf Kat. Nr. 1549, Wohnhaus Assek. Nr. 1305 mit 4 Aren 58 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, im obern Haltberg, Wald (Zürich), im Eigentum der Schuldbriefschuldnerin.

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit erstmaliger Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu machen, ansonst der Schuldbrief nach unbenütztem Fristablauf kraftlos erklärt wird. (27²)

8340 Hinwil, den 30. September 1966
Namens des Bezirksgerichtes Hinwil
Der Gerichtssubstitut: Dr. A. Kment

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 8. März 1924 und 2. November 1934, Belege Serie I, Nrn. 1861 und 3961, von Fr. 15 000.—, haftend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 977, im I. Range des Herrn Armin Hauswirth, Milchkontrolleur, Rütti, Gstaad.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3792 Saanen, dem 26. Januar 1967 (164¹)
Der Gerichtspräsident von Saanen:
W. Moor

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 23. Juni 1961 von Fr. 25 000.—, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Vordemwald Nrn. 345, 346 und 347, Parzellen 630, 113 und 348, lautend auf Adolf Moor-Schär, 1874, Landwirt und Waldarbeiter, Vordemwald, als Gläubiger, und Friedrich Moor-Schulthess, 1903, Landwirt und Waldarbeiter, Vordemwald, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 4. Februar 1968, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (172³)

4800 Zofingen, 31. Januar 1967 **Bezirksgericht Zofingen**

Vermisst werden:

1. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Zuger Kantonalbank, zu Fr. 10 000.—, Nrn. 12624/25, fällig per 30. November 1968.
2. Zwei Inhaber-Kassaobligationen der Darlehenskasse Cham, zu Fr. 10 000.—, zu 4%, Nrn. 995/96, fällig per 20. Dezember 1968.
3. Namensparheft Nr. 29677 der Zuger Kantonalbank, in Zug, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Fr. 27 417.55 per 1. Januar 1967.
4. Namensparheft Nr. 868 der Darlehenskasse Cham, lautend auf Herrn Jakob Portmann, alt Landwirt, Rumentikon, Cham, mit einem Saldo von Franken 24 955.05 per 1. Januar 1966.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen und Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese bis spätestens 3. August 1967 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (165¹)

6300 Zug, den 27. Januar 1967 **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. V. Schaller

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Reform Wohnbau AG., in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1966 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Gustav Derrer, Inhaber des zürcherischen Notarpatentes, c/o Oskar Weiss, Treuhandbüro, Oerlikonerstrasse 38, 8057 Zürich, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von OR Art. 742 eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden. (AA. 30¹)

8000 Zürich, den 26. Januar 1967
Reform Wohnbau AG., Luzern in Liq.
Der Liquidator: G. Derrer

MB SA Machines & Meubles de bureau, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire du 30 décembre 1966, la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances en mains de M. J.-L. Bavaud, liquidateur, jusqu'au 28 février 1967 dernier délai.

1200 Genève, le 27 janvier 1967 (AA. 31²)
J.-L. Bavaud
Liquidateur de MB S.A.

Bank Rohner & Co. AG., St. Gallen

Zwischenbilanz per 31. Dezember 1966

Aktiven

		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 285 488.85
Bankendebitoren auf Sicht		4 244 364.—
Bankendebitoren auf Zeit		2 100 000.—
Wechsel		318 027.25
Kontokorrent-Debitoren		
ohne Deckung	Fr. 5 073 209.34	
mit Deckung	Fr. 33 763 263.36	38 836 472.70
davon gegen hypoth. Deckung	Fr. 6 297 741.60	
Feste Vorschüsse und Darlehen		
ohne Deckung	Fr. 22 810 705.27	
mit Deckung	Fr. 2 473 404.45	25 284 109.72
davon gegen hypoth. Deckung	Fr. 286 804.45	
Hypothekaranlagen		1 000 000.—
Wertschriften		2 929 982.43
Bankgebäude		2 300 000.—
Andere Liegenschaften		410 000.—
Sonstige Aktiven		1 614 044.98
Kautionen: Fr. 1 173 226.20		
		83 322 489.93

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 304 872.07
Bankenkreditoren auf Zeit	4 853 362.05
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	11 087 417.77
Kreditoren auf Zeit	4 918 349.60
Spareinlagen	4 374 359.40
Depositen, Anlage- und Einlagehefte	31 272 849.55
Kassaobligationen	11 889 500.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	53 214.27
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	950 000.—
Sonstige Passiven	3 485 470.88
Aktienkapital	7 000 000.—
Partizipationsscheinkapital	500 000.—
Reserven	1 600 000.—
Gewinnvortrag	33 094.34
Kautionen: Fr. 1 173 226.20	
	83 322 489.93

Banque de Dépôts, Genève

Bilan au 31 décembre 1966 (avant répartition)

Actif

		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		3 845 594.76
Avoirs en banque à vue		13 741 765.74
Effets de change		12 019 972.65
Reports		—.—
Comptes courants débiteurs en blanc		59 203.70
Comptes courants débiteurs gagés		18 984 831.17
(dont garantis par hypothèque: Fr. 4 436 072.30)		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		804 680.85
Avances et prêts à terme fixe gagés		707 994.—
(dont garantis par hypothèque: Fr. 563 860.—)		
Titres et participations permanentes		7 269 307.05
Participations syndicales		520 000.—
Immeuble à l'usage de la banque	Fr. 4 550 000.—	
Différence valeur sur immeuble	Fr. 1 800 000.—	
Total des immobilisations		6 350 000.—
Autres actifs		1 186 493.05
Cautionnements: Fr. 456 577.40		
		65 489 842.97

Passif

		Fr.
Engagements en banque à vue		20 877.45
Engagements en banque à terme		2 080 000.—
Engagements découlant d'opérations de report		—.—
Compte de chèques et comptes créanciers à vue		14 347 871.09
Créanciers à terme		7 389 247.34
Créanciers à plus d'une année ferme de terme		5 576 435.52
Dépôts en caisse d'épargne		12 617 859.90
Livrets de dépôts		4 314 668.01
Chèques et dispositions à court terme		75 951.35
Dettes hypothécaires sur immeuble de la banque		3 000 000.—
Autres passifs		4 164 189.15
Capital-actions		10 000 000.—
Réserve légale		500 000.—
Réserve spéciale		600 000.—
Profits et pertes:		
Bénéfice reporté	Fr. 43 847.70	
Bénéfice de l'exercice	Fr. 758 895.46	802 743.16
Cautionnements: Fr. 456 577.40		
Engagements par endossement d'effets rescomptés: Fr. 2 483 520.—		
		65 489 842.97

Compte de profits et pertes de l'exercice 1966 (avant répartition)

Charges

		Fr.
Intérêts débiteurs		1 267 611.91
Commissions		9 147.47
Organes de la banque et personnel		775 697.05
Contributions aux institutions de prévoyance pour le personnel		24 017.20
Frais généraux et frais de bureau		446 473.33
Impôts et taxes		180 053.60
Pertes et amortissements		552 210.05
Bénéfice:		
Report de l'exercice précédent	Fr. 43 847.70	
Bénéfice net de l'exercice	Fr. 758 895.46	802 743.16
		4 057 953.77

Produits

	Fr.
Solde reporté de l'exercice précédent	43 847.70
Intérêts créanciers	2 151 934.88
Commissions	749 451.59
Produit du portefeuille-effets	1 034 400.05
Produit des titres et participations permanentes	57 360.15
Divers	20 959.40
	4 057 953.77

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 31. Januar/Janvier 1967

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand - *Encaisse or*	11 591 731 617.75	— 140 636 707.35
Devisen - *Devises*	959 600 039.96	— 154 254 275.89
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - *Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères*	518 920 000.—	—.—
Inlandportefeuille - *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel - *Effets de change*	134 128 623.55	
Schatzanweisungen des Bundes - *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	6 000 000.—	+ 463 134.14
Lombardvorschüsse - *Avances sur nantissement*	20 460 826.63	— 15 943 226.83
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - *Bons du Trésor étrangers en fr.s.*	562 000 000.—	—.—
Wertschriften - *Titres*		
deckungsfähige - *pouvant servir de couverture*	1 757 600.—	
andere - *autres*	183 525 601.—	—.—
Korrespondenten - *Correspondants*		
im Inland - *en Suisse*	38 016 212.37	
im Ausland - *à l'étranger*	14 038 367.05	+ 25 015 444.72
sonstige Aktiven - *Autres postes de l'actif*	54 374 450.18	+ 5 672 098.60
Zusammen - *Total*	14 084 553 338.49	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder - *Fonds propres*	58 000 000.—	—.—
Notenumlauf - *Billets en circulation*	9 824 986 320.—	+ 160 083 485.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 811 731 124.90	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - *autres engagements à vue*	401 818 313.30	— 448 432 455.73
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit - *Engagements à terme*	600 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 - *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	6 414 000.—	+ 2 456 000.—
Sonstige Passiven - *Autres postes du passif*	346 603 580.29	+ 6 209 438.12
Zusammen - *Total*	14 084 553 338.49	

Offizieller Diskontosatz seit 6. 7. 66 - *Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66* 3½ %

Offizieller Lombardzinsfuss seit 6. 7. 66 - *Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66* 4 %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechse seit 1. Oktober 1966

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 3¼ %

b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 3½ %

28. 3. 2. 67

Finnland

Einfuhrregelung

In Nummer 46 dieses Blattes vom 24. Februar 1966 wurde die Liste der bis 31. Dezember 1966 geltenden finnischen Globalkontingente publiziert. Das finnisehe Aussenhandelsministerium hat nun mit Wirkung ab 1. Januar 1967 die Einfuhr einer Reihe von Erzeugnissen zusätzlieh liberalisiert. Die erweiterte Freiliste bezieht sieh vor allem auf Waren der Nahrungsmittel-, Textil- und Haushaltgeräte-Industrie.

Zur Orientierung der schweizerischen Exportfirmen wird nachstehend das Original-Verzeichnis der neu liberalisierten Produkte veröffentlicht.

Finlande

Réglementation des importations

Dans le numéro 46, du 24 février 1966, de la FOSC., nous avons publié la liste finlandaise des contingents globaux valable jusqu'au 31 décembre 1966. Or, le ministère finlandais du eommeree extérieur a maintenant libéré, avec effet au 1er janvier 1967, une nouvelle série de produits. La liste élargie des produits libérés coneerne avant tout des marehandises des industries des denrées alimentaires, des textiles et des ustensiles de ménage.

Les maisons d'exportation suisses trouveront, ci-après, à toutes fins utiles, la liste des nouveaux produits libérés, telle qu'elle a été publiée.

Finlandia

Regolamento d'importazione

Nel numero 46 di questo giornale, in data 24 febbraio 1966, è stata pubblieata la lista dei eontingenti globali finlandesi validi fino al 31 dieembre 1966. Il Ministero finlandese per il commercio estero ha ulteriormente liberalizzato l'importazione di una serie di prodotti a partire dal 1° gennaio 1967. L'estesa lista di prodotti liberati si riferisce soprattutto a merci dei generi alimentari, dei tessili e dell'industria degli utensili easalinghi.

A titolo d'informazione per le ditte svizzere d'esportazione viene pubblicata qui di seguito, la distinta originale dei prodotti liberalizzati a nuovo.

02.04.801	Whale meat
03.01.450/500	
599/700	
799	Fish fillets
19.05/06	Corn flakes and communion wafers
19.07.200	Ships' biscuits, crumbs and rusks
19.08.100/203	Biscuits, other rusks and cakes
21.06.200	Natural yeasts, inactive
23.01	Flours of meat and fish
23.05	Wine lees
23.07.300	Fisth solubles
25.20.100	Gypsum and anhydrite
25.22/23	Lime and cement
29.01.520/530	Tohiene and xylene
29.04.100	Methanol
42.02.110/290	Articles of leather or of composition leather
42.03.209/300	
909	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather
43.03	Articles of furskin
58.02	Carpets, mechanically made
59.08.005/006	
009	Textile fabrics impregnated or coated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials
59.09.003/009	Textile fabrics coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil
59.15.191/199	
991/999	Fire hoses and other textile hosepiping
84.01.100	Steam boilers
84.06.101/109	
210/809	Internal combustion piston engines
84.07.100/300	Water turbines and regulators therefor
84.10.010/800	Pumps for liquids and liquid elevators
84.11.500	Fans, blowers and similar machines and appliances
84.12	Air conditioning machines
85.01.193/199	
493/499	Electrical generators and motors; transformers
85.15.410/600	Radio and television reception apparatus
955	Assembled parts for radio or television reception apparatus
995	Assembled parts for other radio apparatus
85.22	Other electrical goods and apparatus
87.13.100	Baby carriages and parts thereof
87.14	Other wehicles

28. 3. 2. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

SOPAFIN

Société de Participations Financières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 21 février 1967, à 11 heures 15, à la Chambre de commerce et d'industrie, rue Petitot 8, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du contrôleur des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination de deux administrateurs.
5° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1967.

Conformément à l'art. 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1966, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 10 février, au siège de la société, 6, rue Diday, c/o Pictet & Cie.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront, conformément à l'art. 15 des statuts, à déposer leurs titres deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 17 février, à 18 heures, à Genève, au siège social, 6, rue Diday.

Genève, le 30 janvier 1967 — Le conseil d'administration

Wir bieten Ihnen eine aussergewöhnliche Gelegenheit sich eine aussergewöhnliche Situation zu schaffen

Vor gewisser Zeit haben wir unserem Unternehmen, das 1860 gegründet wurde, den Verkauf eines konkurrenzfähigen Diktierapparates angeschlossen. Um diese auf nationaler Ebene dem Verkaufsmarkt zugänglich zu machen, benötigen wir einige

Verkaufsdelegierte für bestimmte Gebiete

Dieser Posten bietet viele Vorteile:

- Besuche nur auf Verlangen der Kunden
- Sie verfügen über eine Mitarbeiterin, die ihre administrativen Arbeiten erledigt (eventuell Ihre Gattin, wenn ihr diese Arbeit zusagt)
- Intensive, verkaufskräftige Werbeunterstützung
- Durchdachtes Qualitätsprodukt; sozusagen das interessanteste Gerät dieser Art auf dem Markt
- Weitüberdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten

Wir wünschen uns einen seriösen, ausdauernden Mitarbeiter, der sich für diese Arbeit zu begeistern weiss.

Schreiben Sie uns kurz unter Chiffre A-1335 U an Publicitas, 2500 Biel. Wir werden alsdann eine Gelegenheit finden, um uns zu treffen.

Er kennt Centrum nicht

und benützt noch immer das Telefon für interne Gespräche

trotz: zeitraubenden Manipulationen mit Wählscheibe und Hörer

kostspieligen Rückruftaxen, wenn der anrufende Kunde nach langem Warten aufhängt oder die Verbindung unterbrochen wird

Zeitverschwendung durch umständliches Einholen von dringenden Auskünften

Kennen Sie Centrum?

Moderne Firmen verwenden CENTRUM — die vollautomatische Gegensprechanlage aus Schweden — und geniessen folgende

Vorteile: Blitzschnelle Verbindung durch einfachen Tastendruck

Sprechen mit freien Händen: Sie können gleichzeitig das Telefon bedienen, Notizen machen und arbeiten

Sofortige interne Auskünfte während auswärtigen Telefongesprächen

Die Telefonlinien bleiben frei für wichtige Kundenanrufe

Tabusperre sowie optische und akustische Anrufsignalisierung gewährleisten absolute Diskretion

CENTRUM seit 30 Jahren führend auf der ganzen Welt

Ausführliche Informationen und unverbindliche Beratung durch die Generalvertretung

CENTRONIC SPRECHANLAGEN AG
E. Kammermann — 6000 Luzern
041 27410 — Löwenstrasse 13

Freiburger Staatsbank

Institut mit Staatsgarantie

5 1/4 % Emission einer Anleihe 1967 von Fr. 15 000 000

zwecks Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen:
Laufzeit: 10 Jahre
Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 1000.– und Fr. 5000.–
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

99% **Emissionspreis:**
zuzüglich 0,60 Prozent eidgenössischer Titelstempel

Zeichnung:
vom 3. bis 9. Februar 1967, mittags

Liberierung: vom 28. Februar bis 15. März 1967

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Plätzen bezogen werden.

FREIBURGER STAATSBANK

Banque de l'Etat de Fribourg

Etablissement avec garantie de l'Etat

5 1/4 % Emission d'un emprunt 1967 de Fr. 15 000 000

destiné au financement de ses opérations courantes de crédit

Conditions de l'emprunt:
Durée: 10 ans
Coupures: de Fr. 1000.– et Fr. 5000.– au porteur
Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

99% **Prix d'émission:**
plus 0,60% timbre fédéral

Délai de souscription:
du 3 au 9 février 1967, à midi

Libération: du 28 février au 15 mars 1967

Prospectus détaillés et bulletins de souscription à disposition auprès des banques sur toutes les places suisses.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

Wir sind ein bedeutender schweizerischer Berufsverband und suchen für unser

Zentralsekretariat

im Zentrum der Stadt Zürich tüchtige

Sekretärin

Anforderungen: Beherrschung der französischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift, umfassende Berufserfahrung, Selbständigkeit und Zuverlässigkeit.

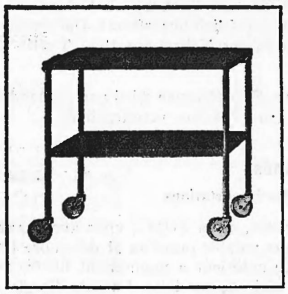
Wir bieten: Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, den Anforderungen und Leistungen entsprechende gute Entlöhnung, vorbildliche Sozialleistungen, eigenes Büro, Fünftagewoche.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbitten wir an folgende Adresse:

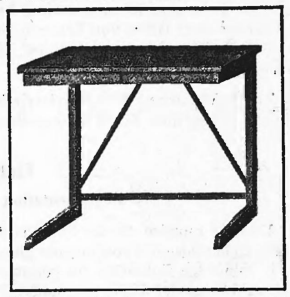
Schweizerischer Baumeisterverband, Zentralsekretariat, Weinbergstrasse 49, **8035 Zürich,** Tel. (051) 47 01 10, intern 321.

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

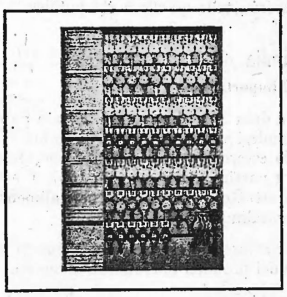
BIGLA



Büroboy Nr. 10199a
Ein dienstbarer Geist, der überall vorzügliche Dienste leistet. Zweckmässig und kräftig gebaut.



Mehrzwecktisch Nr. 951
Vermehrt den Platz, und ist schnell zur Hand. Hat go-and-stop-Rollen und ist kniefrei.



Controller Nr. 78/308
Schafft Ordnung, erlaubt eine genaue Kontrolle und ist darum wichtiger Bürge der Sicherheit.

Telephon-Rolltisch Nr. 2792D
Entlastet die Pultplatte und hält alles griffbereit, was man zum Telephonieren zur Hand haben muss.

BIGLER, SPICHIGER & CO AG 3507 BIGLEN TEL.031 68 62 21

RAYONVERTRETUNGEN

Basel	Aeschenvorstadt 24	**Bern**	Marktgass-Passege 1
St. Gallen	Bleichestrasse 11		
Aarau	M. Breuninger, Laurenzentorgasse 12	**Biel**	Gs. Perrenoud, Bahnhofstr. 5
		Fribourg	J. C. Meyer, Pérolles 14
Fribourg	Gs. Bise S.A., Grand'Rue 12	**Lausanne**	Gs. Krieg S.A., Place Pépinet 4
Genève	Bertrand, Rue du Rhône 92	**Luzern**	W. Frey AG., Weggisgasse 26
Lugano	B. Tettamanti, Riva Alb. 3	**Olten**	W. Häusler-Zepf AG., Ringstrasse 17
Neuchâtel	Reymond, Rue St-Honoré 5		
Schaffhausen	O. Vetsch, Vorstadt 33	**Solothurn**	Alf. Wyss, Nechf. M. Wyss-Misteli, Stalden 12
Zürich	Verkaufsgesellschaft für Büroeinrichtungen AG., Weinbergstrasse 59		

Grande Dixence S.A. Sitten

5¾% Anleihe 1967 von Fr. 25 000 000

deren Erlös zur Restfinanzierung der Kraftwerkanlagen in den Walliser Alpen bestimmt ist. Damit gelangt die Grande Dixence S.A. zum letztenmal an den Kapitalmarkt, spätere Konversionen ausgeschlossen. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 1 500 000 reserviert, so dass Franken 23 500 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 16 Jahre

Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

100% **Emissionspreis:**
zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel

Zeichnungsfrist:
vom 3. bis 9. Februar 1967, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

2. Februar 1967

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT — SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK — BANK LEU & CO. AG.

VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS

WAADTLAENDER KANTONALBANK — BASLER KANTONALBANK

KANTONALBANK VON BERN — ZUERCHER KANTONALBANK

FREIBURGER STAATSBANK — WALLISER KANTONALBANK

NEUENBURGER KANTONALBANK

AG. SERNFTALBAHN

Ausserordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 16. Februar 1967, 16.30 Uhr, im Hotel Schwanderhof, in Schwanden

Geschäfte:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. September 1966.
2. Betriebsumstellung der Sernftalbahn auf Autobusbetrieb. Aussprache und Beschlussfassung.
3. Varia.

In Anbetracht der Wichtigkeit der Geschäfte sind alle Aktionäre freundlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

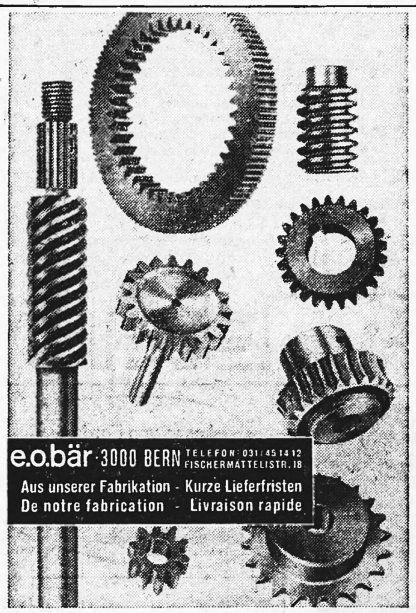
Matt/Engl, den 31. Januar 1967

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: W. Spälty, Regierungsrat

Gute Stempel und Schilder von

WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.



OFFICE DE RECOUVREMENTS

Case postale 20
1211 Genève-Châtelaine
Bureaux: 28, rue des Usines, Acacias
Tél. (22) 42 38 00 et 42 39 29.

Recouvrement à forfait ou à la commission
- Factures
- Créances courantes
- Créances difficiles, contestées ou non
- Créances considérées comme perdues, etc.

Aucune avance de fonds à faire.
Il ne nous est rien dû en cas d'insuccès.

Réalisation
- Actes de défaut de biens

Rachat
- Actes de défaut de biens
- Créances de tous genres

comptess

WALTHER

Die «kleine» 11/12-stellige
Addiermaschine mit der grossen Leistung

Additions- & Rechenmaschinen AG
Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1963-1965

Sonderheft Nr. 76

(Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit)

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1963–1965 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung der Sonderhefte Nrn. 54, 58, 61, 65, 68, 70 und 73, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1963 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für achtzehn aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 13.—**. Voreinzahlungen sind erbeten auf **Postcheckkonto 30-520, «Schweizerisches Handelsamtsblatt», 3000 Bern.** Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Bar-kredite

- **Keine Nachfrage beim Arbeitgeber oder Hausbesitzer**
- **Individuelle Bedienung**

Wir haben bereits 359 870 Kredite gewährt.

Neu: Diskretions-Garantie

In Geldsachen wendet man sich seit 50 Jahren an die erste und grösste Bank für Barkredite.

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 25 47 50
4001 Basel, Sattelgasse 4, Tel. 24 06 85
1701 Fribourg, r. Banque 1, Tel. 26 43 1

Senden Sie mir ihre Bedingungen mit der «Diskretions-Garantie».

Name
Vorname
Strasse Nr.
Ort Kt.

in allen Sprachen und Ausführungen direkt ab Lager

Datumstempel

über 50 verschiedene Modelle stets griffbereit

Wir lösen jedes Stempelproblem.

SPECKERT + KLEIN

Zürich 1 Schweizergasse 20/Löwenplatz Tel. 25 00 50

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Art. 580 und ff. ZGB, sowie
Par. 113 und ff. glarn. EG um ZGB

Ueber den Nachlass des am 17. Dezember 1966 in Niederurnen verstorbenen

Stüssi Emil

ledig, geb. 1. August 1893, gewesener Eisen- und Altwarenhändler, von und wohnhaft gewesen in **8867 Niederurnen**, Hauptstrasse, ist vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus mit Entscheid vom 5. Januar 1967 das öffentliche Inventar gemäss Art. 580 und ff ZGB bewilligt worden.

Mit dessen Durchführung wurde das Waisenamt 8867 Niederurnen beauftragt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, Wert 17. Dezember 1966 bis spätestens 25. Februar 1967 beim Waisenamt 8867 Niederurnen schriftlich anzumelden.

Ferner sind diejenigen Personen, die Erbschaftssachen des Verstorbenen besitzen oder verwahren bei ihrer Verantwortlichkeit verpflichtet, diese ebenfalls schriftlich zu melden.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

8867 Niederurnen, den 11. Januar 1967

Namens des Waisenamtes
8867 Niederurnen
der Waisenvogt: **Fr. Honegger**
der Waisenamtsschreiber: **Hs. Lehnherr**

INFORMATIONEN-INKASSI

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen

CREDITREFORM

gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

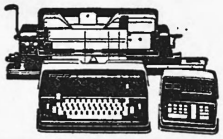
Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma
Genaue Adresse

Elektronisch Fakturieren
Elektronisch Buchen

TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine
für alle Aufgaben
des Rechnungswesens



Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationellen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabenstellungen.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6
2500 Biel
Tel. (032) 2 40 29

Carmenstrasse 24
8030 Zürich
Tel. (051) 34 50 32

AMTSERSPARNISKASSE AARBERG

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, 18. Februar 1967, 15 Uhr, im Restaurant Zum Jäger in Aarberg

Traktanden:

1. Aufnahme neuer Mitglieder
2. Abnahme von Jahresrechnung und Jahresbericht pro 1966
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages
4. Déchargeerteilung an den Vorstand und die ausführenden Organe
5. Verschiedenes

Die Genossenschafter sind zu dieser Generalversammlung höflich eingeladen.

Aarberg, 27. Januar 1967

Namens des Vorstandes
Der Präsident: Müller
Der Sekretär: Krebs

Die Dividende kann ab Montag, 20. Februar 1967, gegen Abgabe von Coupon Nr. 34 bezogen werden.

ERSPARNISANSTALT TOGGENBURG

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1966 auf

Fr. 30.—

festgesetzt.

Der Coupon Nr. 30 wird aber ab heute nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 21.— netto beim Sitz in Lichtensteig, bei unseren Niederlassungen in St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach und Brunnadern sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

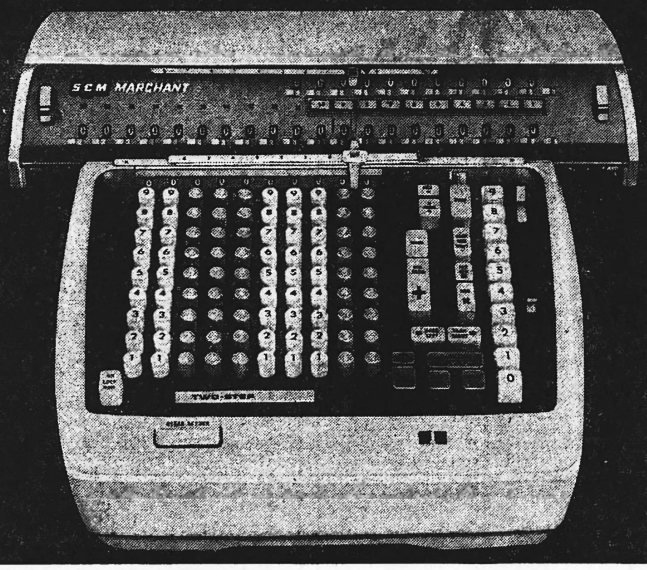
Lichtensteig, 2. Februar 1967

Die Direktion

EAT

René Faigle Organisation präsentiert

Schnellrechenautomat SCM Marchant two step



Rechnen Sie zeitgemäss? Machen Sie einen Vergleich mit Ihrem neuesten Rechenautomaten. Was immer Sie auch besitzen, Sie werden für ein Multiplikations-Resultat mehr Manipulationen benötigen, als bei einem SCM MARCHANT «two step» Rechenautomaten. Ferner vergleichen Sie, ob sich Ihre Resultate auch so eindeutig kontrollieren lassen wie auf SCM MARCHANT «two step». Sie haben noch keinen SCM MARCHANT Rechenautomaten gesehen? Dann bitte gleich Verbindung mit uns aufnehmen. Unsere Organisation steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.

FAIGLE
30 Jahre Erfahrung in Büro-Organisation

Bon

Die René Faigle Organisation verfügt über ein dynamisches Team erfahrener Spezialisten, das alle Ihre Organisationsprobleme gründlich analysiert und für Sie optimale Lösungsvorschläge ausarbeitet. 30 Jahre Erfahrung stecken in diesem Beratungs-Service. Welches ist Ihr Problem? Verlangen Sie ein Gespräch mit René Faigle Spezialisten durch diesen Bon.

Bon für
– unverbindliche Demonstration des Schnellrechen-Automaten SCM Marchant
– ausführliche Prospektunterlagen
– kostenlose Beratung über elektronische Rechenautomaten

Firma:
Adresse:
Ort:

Einsenden an: René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8057 Zürich, Tel. 051 26 67 26

René Faigle AG.
Zürich: Seminarstrasse 28, Tel. 051 26 67 26
Bern: Junkerngasse 41, Tel. 031 22 60 77
Genf: 32, rue des Noirettes, Tel. 022 42 14 00

Inkasso von Forderungen
Gläubigervertretung
administra
Verwaltungs- und Treuhand AG
Schanzeneggstr. 1, 8002 Zürich
Tel. 051/23 64 47

Gelegenheit!
Neuwertige, elektronische
Fakturiermaschine
zu günstigen Bedingungen mit Garantie abzugeben. Auskunft unter Chiffre 41394-42, an Publicitas AG., 8021 Zürich.

100% WIR
für heiss und kalt
Getränkeautomaten
direkt von der Generalvertretung.
Anfragen unter Chiffre 5615-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

Neue EFTA-Bestimmungen

Broschüre, 44 Seiten (Format A 5). **Preis: Fr. 2.—** (inkl. Spesen). Bestellungen sind in Form von Vorauszahlungen auf unser **Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** zu richten. (Bitte, die Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines zu vermerken.)

Nouvelles dispositions AELE

Brochure de 44 pages (format A 5). Prix: **fr. 2.—** (frais compris). Prière d'adresser les commandes et d'effectuer les versements préalables à notre **compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne** (il suffit de mentionner votre commande au verso du coupon qui nous est destiné).

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt